

# ИНСТРУКЦИЯ

за монтаж и експлоатация на  
камини и камери отоплителни на твърдо гориво



**СКЛАДОВА ТЕХНИКА АД**  
ул. "Св. Княз Борис I" №25  
5100 гр. Горна Оряховица  
Тел: 0618 6 00 76  
e-mail: [bt@st-bg.com](mailto:bt@st-bg.com)  
[www.st-bg.com](http://www.st-bg.com)

## СЪДЪРЖАНИЕ

1. Увод.....	3
2. Монтаж на камината.....	3
3. Експлоатация на камината.....	4
4. Важни указания за противопожарна и обща безопасност.....	6
5. Почистване.....	7
6. Възможни дефекти и причини за тях.....	7
Приложение 1.....	8
Приложение 2.....	10
Примерни схеми на свързване на камина и камера с водонагревател.....	11
Гаранционна карта.....	12

## 1. Увод.

Камините се изработват и изпитват в съответствие с изискванията на стандарт БДС EN 13240:2006, а камерите на стандарт БДС EN 13229:2006 и отговарят на утвърдена техническа документация. Те са за периодичен режим на горене и работят със затворени врати.

**Не оставяйте тази инструкция непрочетена. Монтажът и експлоатацията на една камина са свързани с различни законови задължения, които са разяснени в тази инструкция. Съгласно законите и наредбите за безопасност при използване на уреди от този клас, купувачът и ползвателят на камината се задължават с помощта на тази инструкция да се информират за монтажа и правилната и експлоатация.**

## 2. Монтаж.

### 2.1 Камина

Техническите параметри на камината са посочени в Приложение 1.

Примерни схеми на свързване на камина и камера с водонагревател са посочени в Приложение 2.

За осигуряване на безопасна и правилна работа на камината е необходимо да се спазят следните условия:

Камината трябва да се монтира в помещения, в които има достатъчен приток на въздух, необходим за горенето.

Не всяка камина може да се върже към всеки комин. Проверете преди монтажа на камината дали статичното налягане и размера на комина съвпадат с изискуемите за камината параметри. Ако камината и комина не си съответстват, то това би довело до по-слабо горене и до замърсяване на стъклото със сажди.

Коминът трябва да бъде достатъчно висок (не по малко от 5 метра). Допуска се свързване в същия комин само на още един уред. Тягата на комина трябва да бъде над 10 Pa, а за камини с водонагревател над 15 Pa. При много висок комин (тяга над 35 Pa) е необходимо да се постави допълнителна клапа за намаляване на тягата.

Камината не трябва да се свързва към комин, когато към него има включен котел за парно отопление.

Подът, върху който се поставя камината трябва да бъде гладък и хоризонтален, изработен от негорими материали (мозайка, мрамор, теракот и др.) При топло неустойчив под (килими, мокети, балатуми и други подобни настилки) трябва да се използва стабилна топлоустойчива поставка, изработена от стоманени, стъклени или каменни плочи. Когато се използва топлоустойчива поставка, тя трябва да се подава: 50см отпред и 30см странично, измерено от вратата на камината

При наличие на горими материали и конструкции, камината трябва да отстои от тях на 80см или да има допълнителен негорим екран. Разстоянията, на които се монтира камината, с цел предпазване от пожар са посочени в Приложение 1.

След установяване на камината, тя се присъединява към комина с помощта на димоотводни тръби. Съединенията между отделните димоотводни тръби и розетката трябва да бъдат плътни. Димоотводната тръба не трябва да навлиза в комина.

### 2.2 Камера

Всички изисквания посочени в т.2.1 от инструкцията, като допълнително е необходимо да се спазят следните условия:

Препоръчително е монтажът на "камери горивни за вграждане", да се извършва от специализирани в това отношение организации.

При монтирането на горивната камера, свързването и с комина и изграждането на облицовката да се използват само топлоустойчиви **негорими** материали.

Камерата може да бъде монтирана в специално изработена за целта ниша или в пространството около нея да бъде направена облицовка, състояща се от таван и стени.

Подът, върху който се поставя камерата да бъде гладък и хоризонтален, изработен от негорими материали и да притежава необходимата товароносимост, в противен случай трябва да бъдат взети подходящи мерки като, направата на подпорна бетонна плоча или армирана замазка. **Горивната камера трябва да бъде закрепена стабилно към основата.** Горивните камери от типа "Дипломат" и "Орион" след установяването им се нивелират посредством четири болта M12x50 разположени на дъното на камерата, достъпът до които е през отвора за пепелника. Евентуалните неточности при изграждането на нишата могат да бъдат компенсирани посредством лайсните, монтирани отстрани на горивната камера с болтове M6x10.

Ако подът пред камерата е от горими материали е необходимо да се постави негорима предпазна подложка (стомана, керамика, стъкло и др.), която да обхваща пространството от 50см пред врата и по 30см от двете ѝ страни.

При наличие на лесно запалими материали и конструкции, камерата трябва да отстои от тях на 80см или да има негорим екран.

Необходимо е да се осигури достатъчно разстояние между камерата и нишата (облицовката), както и възможност за естествена циркулация на въздуха за обдухване на стените и пода.

До стените на нишата (облицовката), се поставя изолация, която я предпазва от нагряване и загуба на топлина към стената. Изолацията да е специално за камини и подобни съоръжения да издържа на (700 -1200)°C, обикновено е на листове и задължително фолирана. Фолиото служи, като дефлектор на лъчистата топлина и намалява топлинните загуби. Освен ватата около горивната камера трябва задължително да има минимум 5см въздух за топлообмен и охлаждане.

Да се осигури чрез подходящи декоративни вентилационни решетки навлизането на студения въздух в основата на камерата и излизането на горещия въздух в горната част на декоративната облицовка.

За подобряване на топло отнемането и повишаване ефективността на отоплението е възможно вграждане във въздушната система на подходящ ел. вентилатор, в противен случай се разчита на естествената конвекция.

Ако вашата камера за вграждане е с водонагревател, допълнителните елементи (като помпа, вентили и други), да бъдат монтирани така, че да са видими и лесно достъпни. Да се предвидят люкове (капаци) за профилактика на вътрешното пространство и направените връзки.

Камерата трябва да се монтира в помещения, в които има достатъчен приток на въздух, необходим за горенето.

### **3. Експлоатация на камината.**

#### **3.1. Горивни материали.**

Най-подходящите горивни материали са сухи разцепени дърва (дървени трупчета) и брикети. Дървените трупчета, съхранявани под навеси на открито, достигат след 2 години влажност от 10% до 15%, при която са най-подходящи за горене. Препоръчваме да се изгарят колкото е възможно по-сухи дърва. Максималната мощност на камината се постига при изгаряне на дървесен материал, който е отлежал поне 2 години.

Сурово нарязаните дърва имат малък калоричен ефект, висока влажност, горят лошо, отделят много димни газове и допълнително замърсяват околната среда. Това води до значително съкращаване продължителността на използване на камината и комина. Повишеното съдържание на кондензат и катран в димните газове води до по-бързо задръстване на димоотводните тръби и комина, а също така и до значително замърсяване на стъклото. При тяхното използване, мощността на камината спада до 50%, а разходът на гориво нараства двойно. Видът и препоръчителното количество на горивния материал за камината е даден в Приложение 1.

Не се препоръчва в камината да се използват следните горивни материали: мокри или насмолени дърва, талаш, пресети (ситни) въглища, високо калорични въглища, хартия и картон (с изключение при паленето), полимерни материали.

**Да не се използват течни горива.**

**Да не се използва камината като пещ за изгаряне на отпадъци.**

**Ако камината се използва с непозволени горивни материали, то гаранцията отпада.**

#### **3.2. Съставни части.**

##### **Стъкло**

Монтираното стъкло е керамично, издържа до 850 °C и не може да бъде увредено от температурата, която се постига при горенето на камината. Но би могло да се повреди при механично въздействие при инсталиране или при транспортиране на камината, или при поставянето в горивната камера на големи дървени трупчета.

**Стъклото принадлежи към бързо износващите се части и не се включва в гаранционните условия.**

##### **Замърсяване на стъклото със сажди**

Конструкцията на камината спомага при експлоатацията стъклото да не се замърсява със сажди. Саждите се натрупват единствено при лошо горене, което може да се дължи на няколко причини: статичното налягане и размера на комина не съвпадат с изискуемите за камината параметри, притока на необходимият за горенето въздух е спрял прекалено рано или не се използва правилният горивен материал. За да се запазят стъклата възможно най-чисти от сажди, то дървеният материал така трябва да се поставя така, че сечението на трупчетата да не сочи към стъклото.

**На тези фактори ние не можем да окажем въздействие, поради което не даваме гаранция, че стъклата няма да бъдат замърсявани със сажди.**

##### **Огнеупорни плочи /шамот, вермакулит/**

Горивната камера на камината е снабдена с огнеупорни плочи. Тези плочи съхраняват топлината и я излъчват обратно в горивната камера, за да се повиши температурата при горене. Колкото е по-висока температурата при горенето, толкова по-голяма е и ефективността на горивния процес. В резултат на прекалено високи температури или механични действия огнеупорните плочи могат да бъдат увредени. Прекалено високите температури могат да се постигнат, когато при голяма тяга на комина регулаторите за първичния и вторичния въздух са отворени и така се получава едно неконтролируемо горене. Под механични действия се разбира например хвърляне на дърво в горивната камера или използването на по-големи по размер дървени трупчета.

Огнеупорните плочи могат да бъдат лесно подменени. Ако огнеупорните плочи са само с пукнатина то не е необходимо да бъдат подменени. Това е необходимо в случай, че се виждат метални части между тях или под тях.

**Огнеупорните плочи са бързо износващи се части и не се включват в гаранционните условия.**

##### **Уплътнения**

Уплътненията на камината са изработени от специално стъклено влакно и не съдържат азбест. Този материал се износва при употреба и уплътненията трябва периодично да бъдат подменени. Вашият търговец би могъл да поръча при нас уплътнения.

**Уплътненията са бързо износващи се части и не се включват в гаранционните условия.**

### **Скара**

Долната част на горивната камера на камината е снабдена с чугунена скара. Тази скара би могла да се запуши от пирони в дървения материал, малки дървени частици, остатъци от горенето и др. Почиствайте редовно скарата, за да запази своята функционалност.

При използване на неправилен горивен материал или при прекалено високи температури поради неправилно обслужване скарата би могла да изгори.

**Скарата принадлежи към бързо износващите се части и поради това не се включва в гаранционните условия.**

### **Покритие**

Камината е боядисана с високотемпературно устойчива боя. Тази боя е устойчива на високи температури, но не е устойчива на ръжда. Моля не поставяйте никакви предмети върху боята. При евентуално натрупване на прах да се отстранява с четка или суха кърпа, но в никакъв случай с влажен парцал или вода.

При първоначалното пускане на камината в експлоатация е необходимо няколко часова нагриване на боята, за да бъде изпечена и да достигне своята окончателна устойчивост. През този период не поставяйте нищо върху камината и не пипайте външната повърхност, за да не повредите покритието. Мирисът, който се получава е вследствие на изпичането на боята и изчезва след няколко часа. За целта проветрете добре помещението.

Ако в резултат на прегряване или поради неправилно обслужване цветът се промени в сиво-бял, появи се петно ръжда или е повредено част от покритието, то това не е проблем. Вие можете да поръчате спрей в съответният цвят при Вашия търговец.

### **Дръжки**

Дръжките на камината са месингови или никелирани. Това има предимството, че те не се износват. Дръжките се затоплят толкова, колкото и предната част на камината, поради което те трябва да се обслужват с топлоустойчива ръкавица.

### **Ниши**

Нишите са декоративни и в тях не се допуска съхранение на лесно запалими и горими материали.

### **Водонагревател**

Ако Вашата камина е снабдена с водонагревател, преди монтажа и първото запалване на камината трябва да сте се запознали с информацията, посочена в Приложение 2.

**Камина с водонагревател се монтира само от оторизирана организация!!!**

### **Фурна**

Едновременно с отоплението на помещението Вие можете да използвате камината за затопляне на ястия и печене на различни тестени изделия. Като задължително на дъното на фурната се поставя скара, същата е неделима част от изделието. Вътрешността на фурната е боядисана с топлоустойчива боя, тя може да бъде увредена от изкипели храни и мазнини. Желателно е да се ползват съдове с по-голяма дълбочина или капак. За да се получи равномерно изпичане тавата се завърта няколко пъти, това се постига след няколкократно печене и придобиване на определен опит.

Конструктивно камината "Комфорт" 21FT се отличава с наличието на, клапа за промяна движението на димните газове с регулатор за изходящи газове (разположен е централно под врата на фурната), същия служи за регулиране на температурата на печене и неподвижен горен плот с капак за периодично почистване. При затворена клапа- работен режим (прибран регулатор) газовете обхождат стените на фурната, а при отворена (изтеглен регулатор) – излизат директно през комина. При първоначално палене и разгаряне на камината клапата трябва да бъде отворена. Периодичното почистване на камината изисква и почистване на димоходите на фурната, което става през капака на горния плот.

### **3.3.Органи за управление.**

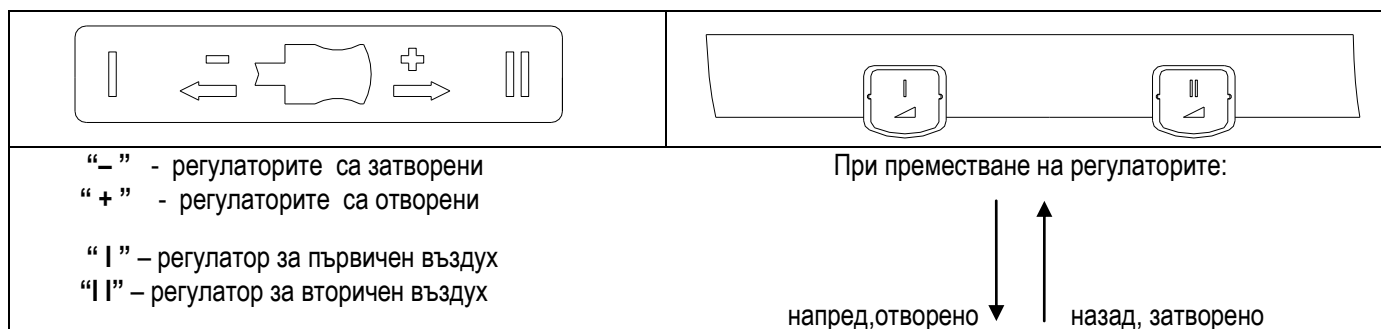
Преди първото запалване на камината трябва да сте се запознали с функцията на всички органи за управление.

Първичният въздух преминава през пепелника, скарата и постъпва в горивната камера. Когато използваното гориво е дърва, първичен въздух не е необходим. Първичният въздух е необходим за по-бързото разпалване и по-доброто горене на въглищата. Настройката на количеството на първичният въздух се извършва чрез леко издърпване на пепелника напред или чрез регулатора, монтиран върху вратата на пепелника. При силно теглещ комин се препоръчва пепелника или регулатора да бъдат плътно затворени. Пепелника не трябва да се запълва изцяло, за да може първичния въздух да навлиза без проблеми в горивната камера. Необходимо е той да бъде редовно почистван.

Вторичният въздух обезпечава огъня с необходимия за горенето кислород и спомага за по-доброто изгаряне на горивото. Количеството на вторичният въздух се настройва посредством регулатор, монтиран над вратата на горивната камера. Конструкцията на камината позволява вторичният въздух да бъде предварително подгрят, което води до повишаване на температурата на изгаряне, повишаване на коефициента на полезно действие на камината и възпрепятства отлагането на сажди върху стъклото. При горенето на камината регулатора за вторичен въздух осигурява контролиране на процеса на горене, както по количествен, така и по качествен показател. Регулаторът за вторичният въздух не трябва да бъде затворен в процеса на горене на камината. Често, за да се икономиса горивен материал регулаторът за вторичният въздух бива затварян малко след запалването, въпреки нашите указания. Това води до ограничаване на притока на кислород, което затруднява горенето и стъклото се замърсява със сажди. Също така се отделят вредни емисии, които биха могли да доведат до горене в комина.

Тъй като мощността на Вашата камина зависи от височината на комина, точното регулиране на подаването на необходимият за процеса на горене въздух се установява от опит.

При някои камини регулаторите за първичен и вторичен въздух са скрити, тяхното управление е показано на фиг.1



Фиг.1

Регулирането на първичния и вторичния въздух се извършва ръчно, посредством преместване на дръжката на съответния регулатор.

### 3.4.Първоначално запалване на камината.

При първото запалване на камината обърнете внимание на следното:

Извадете всички допълнителни принадлежности от пепелника.

Регулаторите за първичен и вторичен въздух трябва да бъдат отворени.

Ако вашия модел камина има уплътнение на вратата, при първото запалване е необходимо вратата на горивната камера да бъде леко отворена, за да се предотврати залепването на уплътнението на вратата към боята.

Първото запалване трябва да протече бавно и спокойно, с малко количество съчки и хартия. След изгарянето на разпалките могат да се сложат от две до три дървени трупчета.

### 3.5.Палене при експлоатация.

Вашата камина е конструирана и предназначена за периодичен режим на горене.

При всяко палене на камината трябва да се извършва следното:

- Регулаторът за вторичен въздух се отваря.
- Поставете се основните горивни материали и разпалките, запалват се и се затваря вратата. След като се разпалят добре, желаната топлинна мощност се постига с регулиране количеството на въздуха за горене.

При необходимост от продължително отопление, в камината периодично се добавя гориво, като това става след изгарянето на летливите вещества и образуването на жарава.

Пепелника да се изважда за почистване само в изстинало състояние.

### 3.6.Изисквания за вентилация.

Важен фактор за правилното горене на камината е осигуряване на допълнително количество въздух в отопляемото помещение, който трябва да бъде минимум 4 m<sup>3</sup>/h на kW от общата топлинна мощност. Ако в помещението има други работещи камини, то за тях е необходимо допълнително минимум 1,6 m<sup>3</sup>/h въздух на всеки час и на всеки kW от общата топлинна мощност.

Вентилатор за изсмукване на въздух от стаята (въздухоочистители, сушилни за дрехи и др.) работещ едновременно с камината води да променя на тягата и съответно до влошаване горенето на камината. В този случай за правилното горене на камината трябва да се осигури подаването на допълнителен въздух в помещението.

### 3.7.Отопление по време на преходен период.

Предпоставка за добрата работа на камината е достатъчната тяга на комина. Това зависи както от неговата височина, така и от температурата на околната среда. При температура на околната среда над 14°C може да се появят смущения в горенето поради недостатъчна тяга. В този случай е необходимо камината да се зарежда с по-малко горивен материал, регулаторите да са отворени така, че наличният горивен материал да изгори по-бързо (с пламък), като по този начин да се стабилизира тягата в комина. В този случай е необходимо и по често почистване на пепелника.

### 4.Важни указания за противопожарна и обща безопасност.

• Този уред не е предназначен за използване от лица включително и деца с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице отговорно за тяхната безопасност.

- Вратата на горивната камера трябва винаги да бъде плътно затворена, дори и тогава, когато камината не работи.
- Камината да се монтира само върху негорим под.
- Камината и дымоотводните тръби трябва да отстоят на не по-малко от 80 см от горими предмети и конструкции.
- Монтаж, ремонти и регулировка по водонагревателната система се извършват само от оторизирани организации.
- При разпалване е забранено да се използват леснозапалими течности.

- Не се допуска вертикално включване на димоотводните тръби в комина през подови конструкции.
- Не се допуска наличието на леснозапалими и избухливи вещества в отопляемото от камината помещение.
- Изхвърлянето на пепелта и почистването на камината да става само в изстинало състояние и на безопасни места.
- Камината е предназначена за локално отопление на помещения с нормална пожарна опасност.
- Забранява се поставянето на горими материали и предмети върху камината и в непосредствена близост до нея.
- Моля внимавайте по време на експлоатацията деца да нямат допир до камината, тъй като повърхността и е много топла.

#### **Опасност от изгаряне!**

**Ние Ви препоръчваме следните указания при пожар в комина:**

- Затворете регулаторите на въздуха за горене!
- Обадете се на противопожарната служба във Вашият район!
- Никога не се опитвайте сами да загасите пожара с вода!
- Всички лесно запалими материали да се отдалечат от комина!
- При ново включване на камината е необходимо коминът да бъде проверен от компетентно лице за нанесени вреди.

**При значително или по-дълго претоварване на камината над допустимата мощност, както и при използване на горивни материали, различни от упоменатите, заводът не дава гаранция за безотказна работа.**

Моля извършвайте периодично с помощта на специалист пълна проверка на камината относно нейната функционалност. При необходимост подменете износените възли само с произведени и доставени от завода резервни части.

#### **5.Почистване.**

Правилното поддържане и почистване на камината гарантират нейното безотказно функциониране и запазването на добрия и външен вид.

Димоотводните тръби и вътрешността на камината се почистват най-малко веднъж в годината.

Боядисаните повърхнини се почистват със суха мека четка или сух мек парцал.

Стъклото се почиства при необходимост в студено състояние, като се измива със сапунен разтвор и се подсушава.

**При почистване не употребявайте остри предмети и абразивни материали !**

#### **6.Възможни дефекти и причини за тях.**

**При запалване камината пуши (недостатъчна тяга):**

- коминът или димоотводните тръби не са уплътнени;
- неправилно оразмерен комин;
- отворена врата на друг уред, свързан към същия комин;

**Помещението не се затопля:**

- необходима е по-голяма топлина;
- лошо гориво;
- има много пепел върху скарата;
- не се подава достатъчно количество въздух;

**Камината излъчва много голяма топлина:**

- подава се много въздух;
- тягата на комина е много голяма;
- горивото е с висока калоричност;

**Има повреди по скарата или се образува шлак:**

- камината е претоварвана многократно;
- използвано е нестандартно гориво;
- подава се голямо количество първичен въздух;
- тягата на комина е много голяма;

**Когато камината не гори добре:**

отворете изцяло регулаторът за първичния въздух. Регулаторът за вторичния въздух трябва да бъде изцяло отворен;

- слагайте по-малко горивен материал;
- почиствайте по-често пепелника;
- брикетите трябва добре да са се разгоряли преди да прекъснете първичния въздух;
- проверете дали комина не е запушен;
- проверете дали димоотводната тръба не навлиза в комина;
- проверете дали тръбната наставка на камината не е почиствена и дали не навлиза въздух отгоре;
- ако към комина е свързана и друга камина проверете дали тя е исправна;
- проверете дали изискуемото налягане за потока на димните газове на Вашият комин съответстват на камината Ви;
- проверете дали преходът за комина в близост на Вашата камина не е затворен с капак;

**Завода производител не носи отговорност за извършени промени по камината от потребителя.**

Камина / Камера	Пространствен топлинен поток (kW)		Топлинен поток на водната риза (kW)		КГД (%)		Тройна стойност °C – g/s-Па		Разстояние до близкостоящи горими материали (cm)			Мах налягане (bar)	Вместимост на Водогревателя (л)	Присъединителен P-р на щуцера на водонагревателя (")	Количество гориво (kg/h)		Габаритни размери (mm)			Маса (kg)	
	дърва	въгл.	дърва	въгл	дърва	въгл	дърва	въглища	отстр.	отзад	отпред				дърва	въглища	ширина	дълбочина	височина		
Mini Lux Diplomat	9	9			65,82	66,94	275 °/9,1/12	296°/10,9/12	30	30	80					2,7	2,5	474	390	950	58
Lux	7				75,64		280°/6,16/12		49	49	80					2,35		484	410	905	62
Lux 2B	3,5	3,5	6,5	6,5	69,36	68,94	252 °/8,87/12	276 °/10,5/12	30	30	80	1	16	1	2,8	2,7	484	505	905	89	
Capri	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		454	400	810	62
Toledo	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		454	400	810	65
Modena	13	13			73,60	70,13	308°/17,4/12	284°/19,2/12	40	40	80					3,3	1,9	685	435	870	88
Modena Lux (enamel)	13	13			73,60	70,13	308°/17,4/12	284°/19,2/12	40	40	80					3,3	1,9	736	445	877	98
Modena Lux (color)	13	13			73,60	70,13	308°/17,4/12	284°/19,2/12	40	40	80					3,3	1,9	736	445	877	96
Modena B	5		7,5		70,35		280°/12,93/12		40	40	80	1	19		4,26		685	435	870	113	
Modena Lux B(enamel)	5		7,5		70,35		280°/12,93/12		40	40	80	1	19		4,26		736	451	877	123	
Modena Lux B (color)	5		7,5		70,35		280°/12,93/12		40	40	80	1	19		4,26		736	451	877	121	
Amore A	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		470	414	1010	67
Stilo	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		474	400	870	68
Stilo Max	10				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,9		495	465	815	74
Stilo Max B	3,5	3,5	6,5	6,5	69,36	68,94	252 °/8,87/12	276 °/10,5/12	30	30	80	1	16	3/4	2,8	2,7	495	485	815	85	
Taifin	16	16			68,95	70,04	318°/13,2/12	339°/15,4/12	30	30	80					4,5	4,3	625	635	800	58
Taifin (enamel)	16	16			68,95	70,04	318°/13,2/12	339°/15,4/12	30	30	80					4,5	4,3	600	620	600	52
Norma	10	10			73,11	74,64	340°/9,56/12	313°/10,42/12	50	50	80					2,9	1,8	484	490	955	76
Norma B	3,5	3,5	6,5	6,5	69,36	68,94	252 °/8,87/12	276 °/10,5/12	30	30	80	1	16		2,8	2,7	484	500	955	86	
Norma FT	10	10			73,11	74,64	340°/9,56/12	313°/10,42/12	50	50	80					2,9	1,8	484	490	950	95
Norma FTB	4	4	6	6	74,13	74,62	211°/11,38/12	201°/12,55/12	40	40	80	1	16	1	3,4	1,9	484	500	950	105	
Lotos	10	10			73,11	74,64	340°/9,56/12	313°/10,42/12	50	50	80					2,9	1,8	490	500	990	74
Lotos B	3,5	3,5	6,5	6,5	69,36	68,94	252 °/8,87/12	276 °/10,5/12	30	30	80	1	16		2,8	2,7	490	500	990	84	
Lotos Max	14	14			69,80	68,13	318°/13,4/12	278°/15,8/12	40	40	80					3,9	3,8	650	600	1165	114
Lotos Max B	7		7		70,35		280°/12,93/12		40	40	80	1	19	1	4,5		650	610	1165	125	
Lotos Max B 25	4		19		77,48		251 °/16,27/12		40	40	80	1	31	1	6,8		650	615	1185	220	
Lotos Max FT	14	14			69,80	68,13	318°/13,4/12	278°/15,8/12	40	40	80					3,9	3,8	650	600	1070	155
Lotos Max FTB 18	5		14		77,48		251 °/16,27/12		40	40	80	1	26	1	6,8		650	615	1185	208	
Elegant	10	10			73,11	74,64	340°/9,56/12	313°/10,42/12	50	50	80					2,9	1,8	485	490	930	80
Elegant B	3,5	3,5	6,5	6,5	69,36	68,94	252 °/8,87/12	276°/10,5/12	30	30	80	1	16	1	2,8	2,7	485	505	930	90	
Odin	6,5				82,74		193°/5,64/11		40	35	80					1,84		470	400	975	79
Galant	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		470	365	960	62
Aramis	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		470	400	960	78
Atos	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		470	400	960	78
Cube	5				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					1,5		470	400	635	60
Premier	6				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					1,8		470	400	780	75
Talon	7				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,08		510	420	900	70
Tulin / Vision	7,6				75,40		241°/8,2/11		80	35	80					2,37		510	420	950	74
Vision S	7,6				75,40		241°/8,2/11		80	35	80					2,37		510	420	950	80
Prestige	9	9			73,11	74,64	340°/9,56/12	313°/10,42/12	50	50	80					2,9	1,8	484	490	1000	89
Panorama A	9	9			68,90	65,86	308 °/8,7/12	329 °/10,1/12	30	30	80					2,6	2,6	520	480	1210	74
Panorama 2	9	9			68,90	65,86	308 °/8,7/12	329 °/10,1/12	30	30	80					2,6	2,6	480	480	970	71
Panorama 2A	9	9			68,90	65,86	308 °/8,7/12	329 °/10,1/12	30	30	80					2,6	2,6	480	480	1210	75
Panorama 2B	4	5			74,85		258°/12,57/12		40	30	100	1	13	1	2,6		480	500	970	82	
Panorama 2AB	4	5			74,85		258°/12,57/12		40	30	100	1	13	1	2,6		480	500	1210	86	
Komfort 11KXL	7				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,08		535	455	850	109
Komfort 11KLD	7				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,08		535	455	850	109
Komfort 21KXL	10				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,9		585	545	970	138
Komfort 21KXLB	4		6		80,96		229°/6,98/12		25	20	80	1	16	1	3,34		585	545	970	148	
Komfort 21KXLBO	4		6		80,96		229°/6,98/12		25	20	80	2	16	1	3,34		585	545	970	155	
Komfort 21AKXL	10				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,9		585	545	1210	144
Komfort 21AKXLB	4		6		80,96		229°/6,98/12		25	20	80	1	16	1	3,34		585	545	1210	160	
Komfort 21KFT./Komfort 21FT	10				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,9		585	545	970	142/132
Galant 11K	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		470	365	960	88
Verso	9				75,81		305°/6,09/12		40	35	80					2,76		456	377	730	51
Neo	5				82,74		193°/5,64/11		40	35	80					1,4		515	400	662	60



Камина / Камера	Пространствен топлинен поток (kW)		Топлинен поток на водната риза (kW)		КПД (%)		Тройна стойност °C – g/s-Pa		Разстояние до близкостоящи горими материали (cm)			Мак налягане (bar)	Вместимост на водогревателя (л)	Присъедини телен P-р на щучера на водонагревателя (°)	Количество гориво (kg/h)		Габаритни размери (mm)			Маса (kg)	
	дърва	въгл.	дърва	въгл.	дърва	въгл.	дърва	въглища	отстр.	отзад	отпред				дърва	въглища	ширина	дълбочина	височина		
Classic	11	11			73,11	74,64	340°/9,56/12	313°/10,42/12	50	50	80					2,9	1,8	484	490	950	76
Classic B11	4	4	7	7	69,36	68,94	252 °/8,87/12	276 °/10,5/12	30	30	80	1	16			2,8	2,7	484	505	955	89
Classic FT	12	12			73,11	74,64	340°/9,56/12	313°/10,42/12	50	50	80					2,9	1,8	484	490	950	95
Classic FB10	5	5	7	7	74,13	74,62	211°/11,38/12	201°/12,55/12	40	40	80	1	16	1		3,4	1,9	484	505	950	105
Classic B14	4		7,5		70,35		280°/12,93/12		40	40	80	1	19			4,26		484	505	950	110
Classic B18	5		7,5		77,48		251° /16,27/12		40	40	80	1	31	1		6,8		554	555	1000	133
Cessina	9,5				77,2		242°/7,99/12		40	40	120					2,77		660	550	985	168
Vita	9				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,7		470	445	900	79
Tangra	10				77,2		242°/7,99/12		40	40	120					3,3		586	500	760	68
Perun	10				77,2		242°/7,99/12		40	40	120					3,3		586	500	1145	118
Conkord KX	14	14			69,80	68,13	318°/13,4/12	278°/15,8/12	40	40	80					3,9	3,8	685	545	970	155
Conkord KXB	7		7		79,63		276 /10,44/12		40	40	80	1	18	1		4,38		685	545	970	167
Favorit KX	10				77,2		242°/7,99/12		40	40	120					3,25		585	505	985	116
Favorit 2KX	10				77,2		242°/7,99/12		40	40	120					3,25		585	545	985	117
Favorit 2KXB	4		6		74,85		258°/12,57/12		40	30	100	1	16	1		3,34		585	545	985	128
Favorit 2KXBO	4		6		74,85		258°/12,57/12		40	30	100	2	16	1		3,34		585	545	985	138
Prisma	7				77,2		242°/7,99/12		40	40	120					2,3		500	505	1035	110
Prisma S	7				77,2		242°/7,99/12		40	40	120					2,3		500	505	1035	115
Venera	7				80,32		217°/7,34/12		40	40	100					2,3		550	490	1140	155
Mars	7				77,74		214°/7,49/11		30	35	100					2,08		550	495	1095	125
Mars BO	3		5,5		80,96		229°/6,98/12		25	20	80	2		1		2,57		550	500	1095	175
Jupiter	7				77,2		242°/7,99/12		40	40	80					1,9		508	475	1040	156
Jupiter BO	3		4		80,96		229 °/6,98/12		25	20	80	2		1		2,28		508	475	1030	160
Leo	5				82,74		193°/5,64/11		40	35	80					1,4		515	400	912	102
Orion Lux inox	14	14			69,80	68,13	318°/13,4/12	278°/15,8/12	40	40	80					3,9	3,8	860	645	2450	148
Orion Lux B inox	7		7		79,63		276 /10,44/12		40	40	80	1	18	1		4,38		860	645	2450	167
Diplomat 11 inox	14	14			69,80	68,13	318°/13,4/12	278°/15,8/12	40	40	80					3,9	3,8	755	620	1850	170
Diplomat 11B inox	7		7		79,63		276 /10,44/12		40	40	80	1	17	1		4,38		755	620	1850	174
Diplomat 21	18	18			73,60	70,13	308°/17,4/12	284°/19,2/12	40	40	80					4,8	4,8	1015	655	2250	204
Diplomat 21B	8		10		79,63		276 /10,44/12		40	40	80	1	22	1		6		1015	665	2250	217
Diplomat 21BO	8		10		79,63		276 /10,44/12		40	40	80	2	22	1		6		1015	665	2250	227
Fuoko	12	12			69,80	68,13	318°/13,4/12	278°/15,8/12	40	40	80					3,9	3,8	800	690	2540	160
Bordeaux	8				80,32		217°/7,34/12		40	40	100					2,19		492	471	1140	115
Bordeaux K	8				80,32		217°/7,34/12		40	40	100					2,19		492	471	1140	135
Biser	8	8			65,82	66,94	275 °/9,1/12	296° /10,9/12	30	30	80					2,5	2,7	345	570	870	44
Biser :M	8	8			65,82	66,94	275 °/9,1/12	296° /10,9/12	30	30	80					2,5	2,7	345	570	870	46
Blser (enamel)	8	8			65,82	66,94	275 °/9,1/12	296° /10,9/12	30	30	80					2,5	2,7	345	570	870	72
Blser B (enamel)	4	4	4	4	69,36	68,94	252 °/8,87/12	276 °/10,5/12	30	30	80	1	12	1		2,8	2,7	345	570	870	70
Nemo	6				79,69		237 °/4,97/11		50	35	80					1,71		362	392	790	55
Magna	7				84,49		187°/5,77/11		40	40	100					1,74		520	425	950	88
Etna	7				84,49		187°/5,77/11		40	40	100					1,74		536	425	970	100
Lava	9,5				80,11		204°/9,88/10		40	40	110					2,74		546	500	1092	135
камера Sahara	10	10			67,40	65,20	365°/12,3/12	374 °/14,5/12	30	30	80					2,9	3	546	511	825	72
камера Sahara B	3,5	3,5	6,5	6,5	69,20	67,15	332°/11,6/12	347 °/12,8/12	30	30	80	1	16	1		2,8	2,9	546	516	825	76
камера Orion	14	14			67,00	68,90	414°/14,8/12	385 °/15,6/12	40	40	80					4	3,8	705	515	825	102
камера Orion B	6,5	6,5	7,5	7,5	73,60	71,50	205° /10,1/12	223 °/11,5/12	40	40	80	1	18	1		3,7	3,7	705	535	825	121
камера Diplomat 21	18	18			67,34	70,05	421°/17,4/12	341°/19,2/12	40	40	80					5,3	4,8	845	550	970	145
камера Diplomat 21 B	8		10		75,27		299°/15,51/12		20	20	80	1	20	1		5,84		845	550	970	158
камера Diplomat 21 BO	8		10		75,27		299°/15,51/12		20	20	80	2	20	1		5,84		845	550	970	168
камера Diplomat 22	18	18			67,34	70,05	421°/17,4/12	341°/19,2/12	40	40	80					5,3	4,8	845	630	970	146
камера Diplomat 22 B	8		10		75,27		299°/15,51/12		20	20	80	1	22	1		5,84		845	635	970	156
камера Diplomat 22 BO	8		10		75,27		299°/15,51/12		20	20	80	2	22	1		5,84		845	635	970	169
камера Senator	14	14			67,00	68,90	414°/14,8/12	385 °/15,6/12	40	40	80					4	3,8	705	570	800	127
камера Senator B	6,5	6,5	7,5	7,5	73,60	71,50	205° /10,1/12	223 °/11,5/12	40	40	80	1	18	1		3,7	3,7	705	580	800	144

Посочените разстояния до близко стоящи горими материали (cm) за камери тип Diplomat 21B/BO, Diplomat 22B/BO се отнасят за камера с изолация.

Камина Lotos Max B25 и Lotos Max FTB18 са предназначени за отворена система на свързване и за вграждане в ниша

**Инструкция за монтаж и експлоатация на камина / камера отоплителна на твърдо гориво с водонагревател****Внимание !!!**

Проектирането и изграждането на отоплителната инсталация трябва задължително да се извърши от оторизирана организация. Инсталацията трябва да отговаря на всички действащи стандартизационни документи /по отношение на експлоатация и безопасност/.

Закупената от Вас камина отоплителна за твърдо гориво с водонагревател, Ви дава прекрасната възможност да отоплявате съседните помещения с помощта на радиатори.

Максималното работно налягане е посочено в приложение 1.

Максимално допустимата стойност на температурата на водата във водонагревателя е 85°C.

В горивната камера на камината е вграден воден резервоар с топлинна мощност съгласно приложение 1.

При монтиране на отоплителната система трябва да се спазват следните основни правила и препоръки:

- Преди изграждане на инсталацията, се препоръчва да бъдат изчислени топлинните загуби в конкретния случай. **При включване на консуматори с по-голяма мощност, от посочената в съответното приложение мощност на водонагревателя, се получава охлаждане на нагревните повърхности на водонагревателя, което води до конденз, засморяване и рязко падане на мощността.**

- При отворена система В, инсталацията трябва да бъде свързана към атмосферата с отворен разширителен съд. Между камината и разширителния съд не трябва да се монтират никакви спирателни елементи. Тази система работи при налягане под 1 bar.

- При затворена система ВО, в инсталацията трябва да са вградени предпазни елементи, недопускащи повишаване на работното налягане в камината над 2 bar.

- Да се осигури обезвъздушаване на всеки клон и елемент от инсталацията във всеки момент от експлоатацията ѝ, както и на камината.

- В инсталацията, непосредствено до камината, в най-ниската точка, да се монтира дренажен кран, не по-малък от 1/2".

- Всички елементи на инсталацията трябва да бъдат осигурени против замръзване, особено ако разширителния съд или други части от нея са разположени в неотопляеми помещения.

- В инсталациите с принудителна циркулация, помпата да е осигурена с непрекъсваемо токозахранващо устройство - автоматичен режим /UPS/. Препоръчва се циркулационната помпа да се включва и изключва с термостат, дублиран с ръчен електрически ключ.

- При използване на стара инсталация, то тя трябва да бъде многократно промита от натрупалите се замърсявания, които биха се отложили по стените на водонагревателя.

- Да не се източва обратната вода от инсталацията през не отоплителния сезон.

При камини с водонагревател е желателно минимум веднъж на всеки месец да бъдат почиствани повърхностите на водонагревателя от сажди и смолисти вещества.

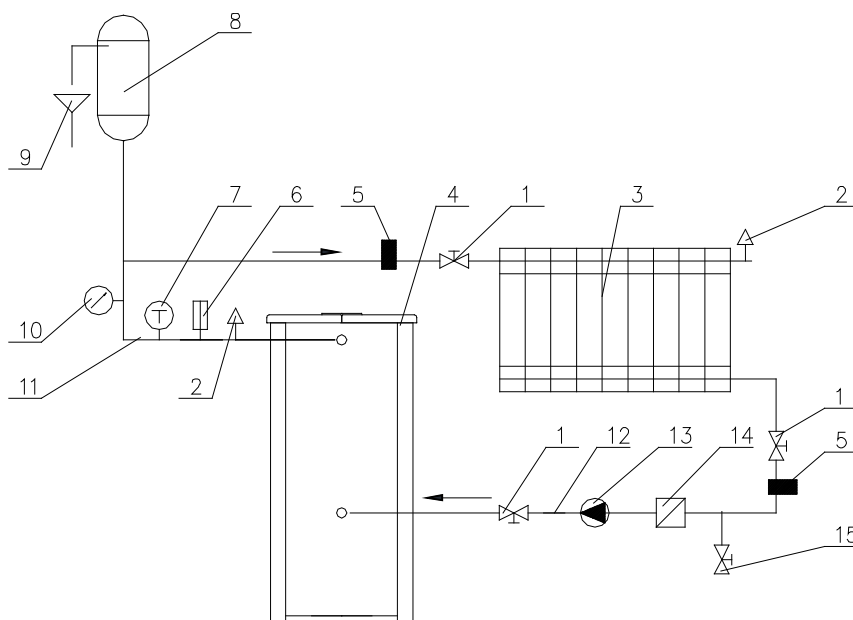
С поставяне на подходящи изолационни материали между стената и радиаторите Вие ще постигнете лъчисто отопление, което има доказани предимства.

С този водонагревател се предоставя и друга възможност – монтиране на серпентина в бойлер за топла санитарна вода.

**Заводът производител не поема гаранция за работата на отоплителната инсталация, а само за камината. Изчисляването и монтирането на отоплителната инсталация да се извършва от правоспособна и лицензирана организация!**

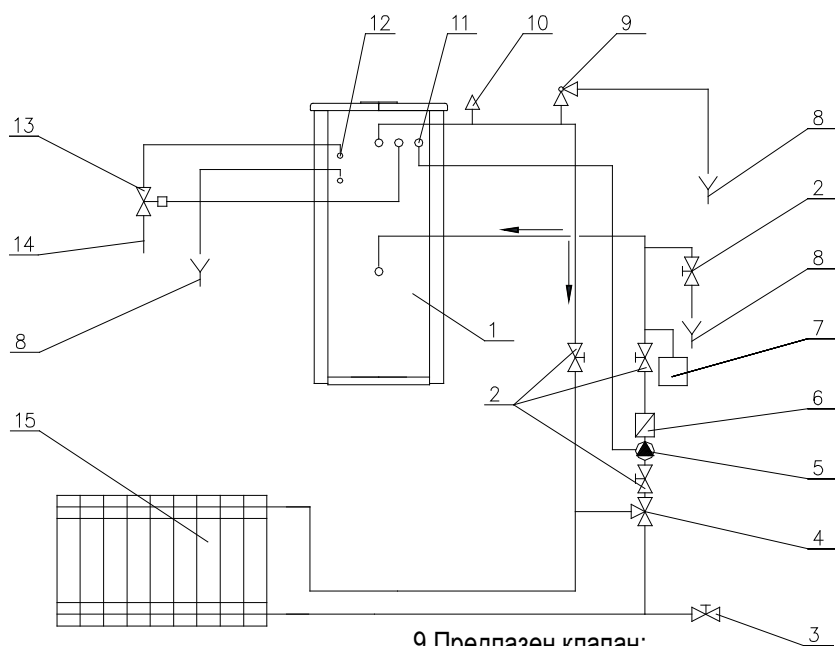
При неправилно свързване, в следствие на увеличеното налягане, се получава издуване на водонагревателя и скъсване на заваръчните и шевове. За такива дефекти завода производител не поема гаранция.

ПРИМЕРНА СХЕМА НА СВЪРЗВАНЕ НА КАМИНА / КАМЕРА С ВОДОНАГРЕВАТЕЛ  
тип В /отворена система/



- |                     |                               |                                 |
|---------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Кран спирателен; | 7. Терморегулатор на помпата; | 12. Тръбопровод студена вода;   |
| 2. Обезвъздушител;  | 8.Отворен разширителен съд;   | 13. Помпа;                      |
| 3. Радиатор;        | 9.Канализация,отпадни води;   | 14. Филтър;                     |
| 4. Камина;          | 10. Манометър;                | 15.Кран спирателен за пълнене и |
| 5. Колектор;        | 11. Тръбопровод топла вода;   | изпразване на системата;        |
| 6. Термометър;      |                               |                                 |

ПРИМЕРНА СХЕМА НА СВЪРЗВАНЕ НА КАМИНА / КАМЕРА С ВОДОНАГРЕВАТЕЛ  
тип ВО /затворена система/



- |   |   |
|---|---|
| 1.Камина;   | 9.Предпазен клапан;                                   |
| 2.Кран спирателен;                                      | 10.Автоматичен обезвъздушител;                        |
| 3.Кран спирателен за пълнене и изпразване на системата; | 11.Температурен регулатор;                            |
| 4.Управляващ терموклапан;                               | 12.Охладител;   |
| 5.Помпа;  | 13.Термокран за пускане на студена вода в охладителя; |
| 6.Предпазен възвратен клапан;                           | 14.Вход (от водопровода);                             |
| 7.Разширителен съд;                                     | 15.Радиатор   |
| 8.Канализация отпадни води;                             |   |

**ГАРАНЦИОННА КАРТА**  
на КАМИНА / КАМЕРА ОТОПЛИТЕЛНА НА ТВЪРДО ГОРИВО

Модел:.....

Камините се изработват и изпитват в съответствие с изискванията на стандарт БДС EN 13240:2006, а камерите на стандарт БДС EN 13229:2006 и отговарят на утвърдена техническа документация.

Обслужването в гаранционния срок и уреждането на рекламациите се извършва съгласно изискванията на "Закон за защита на потребителя", (глава V, раздел II и III).

Заводът производител гарантира изправна работа на камината в продължение на 24 (двадесет и четири) месеца от деня на продажбата и от магазинната мрежа, при условие, че са спазени всички изисквания за правилно транспортиране, монтаж и експлоатация.

При рекламиране на камината задължително трябва да се представят фактурата за покупката и гаранционната карта.

При неспазване на горните условия, рекламацията не се приема и ремонта се заплаща от купувача.

Заводът производител удовлетворява всички рекламации, освен в случаите, когато:

- правен е опит за отстраняване на дефекта от купувача или от други некомпетентни лица;
- не са спазени изискванията за монтаж и експлоатация, посочени в настоящата инструкция;
- дефектите са получени при транспорт;
- рекламацията се отнася за дефекти, липси, недоокомплектовки и други, поради които камината е закупена като преоценена.

Ако специалистите от сервизните бази констатира, че причината е в производителя, се извършва безплатен ремонт, замяна или връщане на заплатената сума.

Ремонтът на рекламираната камина и предаването и на купувача, считано от деня на постъпването в сервизната база, се извършва в петдневен срок за селища, в които има сервиз и в дванадесет дневен срок за останалите селища.

**Внимание!**

**Гаранцията е в сила само, ако тази гаранционна карта е попълнена четливо, подписана и подпечатана.**

Дата на производство ..... 201...год.

Фабричен № .....

Проверил ОТКК ..... (печат)

Камината е предадена в изправност на купувача

.....  
(име, презиме и фамилия на купувача)

живуц на ул. .... гр.(с) .....

от търговско предприятие (фирма) ..... гр. ....

с фактура № ..... от .....

(дата на продажбата)

КУПУВАЧ: .....  
(подпис)

ПРОДАВАЧ: .....  
(подпис и печат)

**ДНЕВНИК**

за извършените ремонти в гаранционен срок

Сервиз	Дата на постъпване в сервиза	Поръчка №	Вид на извършеният ремонт	Дата на предаване	Извършил проверката